

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. В.П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков
Кафедра английской филологии

Романченко Валерия Олеговна

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ АСПЕКТ В ФОРМИРОВАНИИ
СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ЭТАПЕ ОСНОВНОГО
ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и
иностранный язык (английский язык и немецкий язык)

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

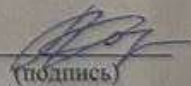
Зав. кафедрой, канд. филол. наук,
доцент Битнер И.А.

«13» мая 2025 г.


(подпись)

Руководитель: Коршунова А.В.
канд. филол. наук, доцент

«12» мая 2025 г.


(подпись)

Дата защиты «16» июня 2025 г.

Обучающийся Романченко В.О.

«12» мая 2025 г.


(подпись)

Оценка отлично

Красноярск 2025

Оглавление

Введение.....	3
Глава 1. Теоретические основы использования лингвострановедческого материала для развития социокультурной компетенции.....	6
1.1. Определение понятия социокультурной компетенции.....	6
1.2. ФГОС компетенции для этапа основного общего образования.....	11
1.3. Лингвострановедение как один из основных компонентов содержания обучения иностранному языку.....	15
Выводы по Главе 1.....	22
Глава 2. Методический потенциал лингвострановедческого материала в развитии социокультурной компетенции на этапе основного общего образования.....	24
2.1. Психолого-физиологические особенности обучающихся средней школы.....	24
2.2. Анализ УМК «Spotlight» 7.....	29
2.3. Методические приемы работы с лингвострановедческим материалом на уроках иностранного языка.....	32
2.4. Комплекс упражнений для развития социокультурной компетенции на уроке английского языка в 7 классе.....	36
Выводы по Главе 2.....	43
Заключение.....	45
Список литературы.....	48
Приложение А.....	53
Приложение Б.....	54
Приложение В.....	55
Приложение Г.....	57
Приложение Д.....	62
Приложение Е.....	67

Введение

Изучение иностранного языка в школе — это не только трудный для изучения предмет, который включен в школьную программу, но и вместе один из самых важных. Сейчас он является одним из ключевых инструментов межкультурной коммуникации. Стоит понимать, что полноценное и эффективное общение без понимания особенностей культуры собеседника невозможно. Сегодня лингвострановедческий аспект является неотъемлемой частью уроков иностранного языка. Ознакомление и изучение культурных особенностей страны изучаемого языка также необходимо, как и овладевать навыками устной и письменной речи. Это помогает удачно сочетать элементы страноведения с языковыми структурами, которые выступают не только как средство коммуникации, но и возможность для обучающихся познакомиться с реалиями страны.

Согласно нормативным документам, которые организуют работу учителей иностранных языков, в сегодняшних реалиях необходимо преподавать не столько иностранные языки, сколько средство межкультурной коммуникации. Обучающимся предлагается изучить культурные факты, поразмышлять о том, как культурные различия формируют коммуникацию, и получить более глубокое представление о культурных явлениях. В связи с этим основной целью преподавания иностранного языка как средства международного общения является понимание и собственной культуры, и культуры страны, изучаемого языка, обсуждение фактов о культуре страны изучаемого языка, понимание и осознание того, как культурные различия влияют на процесс общения, что и обусловило **актуальность** нашей работы.

Объектом исследования является процесс развития социокультурной компетенции на уроках иностранного языка.

Предметом - дидактический потенциал лингвострановедческих текстов на уроках иностранного языка на этапе основного общего образования.

Цель исследования – выявить потенциал использования комплекса упражнений лингвострановедческого содержания в процессе формирования и развития социокультурной компетенции на этапе основного общего образования.

В соответствии с поставленной целью были поставлены следующие **задачи** исследования:

1. Изучить содержание лингвострановедческого аспекта обучения иностранному языку на этапе основного общего образования;
2. Выявить лингвострановедческий компонент в содержании УМК;
3. Продемонстрировать методический потенциал использования разработанных упражнений, содержащих лингвострановедческий материал, для формирования социокультурной компетенции на этапе основного общего образования.

В работе были использованы следующие **методы**: изучение и анализ тематической литературы; синтез и классификация найденной информации; анализ имеющегося материала; систематизация и обобщение полученных результатов.

Теоретическую основу исследования составили работы ведущих ученых по изучению лингвострановедческого материала: И. Л. Бим, Е. И. Пасов, Г. Д. Томахин, А. Н. Щукин, Е.Д. Кошелева, Н.В. Посельская, Ю.Е. Прохоров, Ю.И. Черникова, И.А. Черкасс.

Практическая значимость заключается в возможности использования разработанного комплекса упражнений, направленного на формирование и развитие социокультурной компетенции с использованием лингвострановедческого материала на уроках английского языка, который может быть включен в профессиональную деятельность учителя. Данные разработки могут быть применены в дальнейшей работе в школе как в качестве элемента урока, так и комплексно для использования на факультативных занятиях.

Работа включает в себя Введение, две главы, Заключение, список использованной литературы и приложения. Во Введении формулируется цель и задачи исследования, определяется его объект и предмет, раскрывается актуальность, новизна и практическая значимость. В Главе 1 даются определения социокультурной компетенции, лингвострановедения, чтения, а также отображены особенности лингвострановедческих текстов и их значимость при развитии социокультурной компетенции. Глава 2 содержит в себе анализ УМК «Spotlight», а также фрагмент урока, являющийся дополнением к УМК «Английский в фокусе» (Spotlight). Приложения к работе содержат материалы фрагмента урока для их непосредственного использования. В Заключении подводятся итоги исследования. Список литературы, использованной в ходе исследования, содержит ссылки на источники, которые были использованы в ходе работы.

Глава 1. Теоретические основы использования лингвострановедческого материала для развития социокультурной компетенции

Изучение иностранного языка и культуры страны его носителей имеет глубокие исторические корни и на протяжении веков рассматривалась как важнейшая составляющая языкового образования. Уже в начале XX века в методике преподавания иностранных языков стала отчётливо прослеживаться тенденция к объединению языковых и страноведческих компонентов. Это происходило, потому что овладение языком вне культурного контекста лишено необходимой глубины, невозможно понять и «прочувствовать» другой язык, не зная истории страны, культуры и других особенностей. Язык не только отражает действительность, но и помогает изучающим данный иностранный язык людям понять образ мышления, систему ценностей и повседневной жизни народа, для которого он является родным. Современные подходы к обучению акцентируют внимание на развитии межкультурной компетенции, предполагающей не только знание лексических и грамматических структур, но и способность воспринимать, интерпретировать и адекватно реагировать на культурно обусловленные особенности общения. Лингвострановедческий материал в этом процессе выступает как связующее звено между языковой формой и культурным содержанием, позволяя обучающимся воспринимать изучаемый язык в единстве с его национальной спецификой. Включение исторических, социальных и этнографических сведений в учебный процесс способствует формированию у обучаемых целостного представления о стране изучаемого языка, её традициях, укладе жизни, что делает процесс не только более эффективным, но и более интересным для изучения.

1.1. Определение понятия социокультурной компетенции

В современном мире, где межкультурное взаимодействие приобретает всё большее значение, особое внимание уделяется формированию

социокультурной компетенции. Важно обратиться к содержательной сущности и рассмотреть, как это понятие представлено в научной литературе. Социокультурная компетенция – это «совокупность знаний о стране изучаемого языка, национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей языка и способность пользоваться такими знаниями в процессе общения, следуя обычаям, правилам поведения, нормам этикета, социальным условиям и стереотипам поведения носителей языка» [Азимов, Щукин, 1999, с. 275].

Согласно федеральному государственному образовательному стандарту понятие “социокультурная компетенция” можно трактовать как «приобщение к культуре, традициям, реалиям стран/страны изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся основной школы на разных ее этапах» [ФГОС].

Социокультурная компетенция представляет сложное и многокомпонентное понятие, является объектом пристального внимания таких наук, как педагогика, культурология, социальная психология, методика преподавания иностранных языков [Шамов, 2013, с. 42].

Социокультурные умения, согласно исследованиям Е.Д. Кошеляевой, включают способность учащихся эффективно взаимодействовать в межкультурной коммуникации, что является одним из самых важных аспектов в формировании социокультурной компетенции. Эти умения способствуют эффективному общению с носителями других языков, обеспечивая понимание и уважение к другим культурам.

Основные социокультурные умения:

1. Использование этикетных формул: умение применять различные речевые клише, которые присущи той или иной культуре.
2. Представление родной культуры: способность разговаривать на различные культурные темы на иностранном языке, такие как: традиции, обычаи и особенности своей страны.

3. Сопоставление культур: умение находить сходства и различия между культурой своей страны и культурой страны изучаемого языка.

4. Адаптация к культурным различиям: способность корректно реагировать на культурные особенности и избегать недоразумений в межкультурном общении.

5. Использование социокультурных реалий: умение распознавать и правильно употреблять в речи социокультурно маркированные языковые единицы и реалии, такие как пословицы, поговорки, традиции и обычаи.

6. Критическое осознание культуры: способность анализировать и оценивать культурные различия, осознавая их значимость и влияние на коммуникацию. [Кошеляева, 2010]

Развитие этих умений способствует формированию у учащихся способности к эффективному и уважительному взаимодействию с представителями других культур, что является важным аспектом их общей коммуникативной компетенции.

Социокультурная компетенция позволяет человеку не только понимать культуру страны изучаемого языка, но и осознавать и изучать особенности своей родной культуры. Через сравнение и анализ культурных различий формируется более глубокое понимание ценностей, норм поведения, традиций и менталитета в обществе, в котором человек родился и вырос. Это помогает развивать критическое мышление и уважение к своей культуре. Именно поэтому любой контакт с иноязычной культурой повышает понимание родной культуры, а это очень важно для развития общего развития человека [Tomalin, Stempleski, 2004].

Существует четыре составляющих, которые представляют собой содержание социокультурной компетенции:

1. Социокультурные знания. Это представления о культурных особенностях своей и других стран. А именно: традиции, нормы поведения, праздники, реалии повседневной жизни.

2. Умения и навыки. Способность использовать эти знания в общении: Соблюдать этикет, понимать культурный контекст.
3. Ценности и установки. Уважение к другим культурам, готовность к межкультурному взаимодействию и осознание культурного многообразия.
4. Опыт межкультурного общения. Представляет собой практическое участие в ситуациях межкультурного взаимодействия, анализ и рефлекссию собственного поведения в похожих ситуациях. [Новый словарь методических терминов и понятий].

Страноведческая информация, представленная на занятиях, активизирует познавательный интерес учащихся, положительно влияет на развитие коммуникативных навыков и мотивирует их к изучению языка.

Развитие социокультурной компетенции играет ключевую роль в достижении всех целей образования. Оно формирует у человека способность жить, учиться и работать мире, который является многообразным, где каждый день есть возможность столкнуться с различными культурами. А именно:

1. Личностное развитие. Социокультурная компетенция помогает в осознании собственной культурной идентичности и уважения к другим культурам. В следствие этого, она способствует развитию эмпатии, критического мышления и саморефлексии.
2. Формирование гражданской ответственности. Понимание социокультурного контекста помогает учащимся стать активными и ответственными гражданами, способными взаимодействовать в демократическом обществе, уважая права и свободы других.
3. Развитие коммуникативных навыков. Обучение межкультурному диалогу и толерантности помогает налаживать эффективное общение, что важно в любой профессиональной и социальной сфере.
4. Подготовка к профессиональной деятельности. Глобализация требует от специалистов способности работать в мультикультурной среде.

5. Обеспечение устойчивого развития. Осознанное взаимодействие с окружающим миром, понимание культурных традиций и ценностей способствует гармонии в обществе и бережному отношению к миру.

Иными словами, социокультурная компетенция — это не просто знание о разных культурах, а умение жить в мире, полном различий, сохраняя при этом человеческое достоинство и строя продуктивные отношения.

В работах Л. А. Посельской социокультурная компетенция рассматривается как многокомпонентная структура, включающая несколько взаимосвязанных элементов. Эти компоненты взаимодействуют и способствуют формированию у обучающихся целостной социокультурной компетенции, необходимой для успешного межкультурного общения. Согласно её подходу, основные компоненты социокультурной компетенции следующие [Посельская, 2011, С. 278–281.] :

1. лингвострановедческий (понимание безэквивалентной лексики и её перевод на родной язык);
2. социолингвистический (способность выбирать языковые формы и способы словесного выражения);
3. культурологический (овладение национально-культурной особенностью страны изучаемого языка)

Недостаточность культурных и социальных навыков является результатом недостаточной развитости социокультурной компетенции и, как следствие, нарушением межкультурной коммуникации, то есть процесса общения на иностранном языке.

Развитие у учащихся способности и готовности к межкультурному диалогу, а также ее толерантного и позитивного восприятия иноязычной культуры – цель обучения, реализации которой способствует социокультурная компетенция. Изучая иностранный язык, в сознании у обучающихся формируется иноязычная культура. На занятиях студенты

изучают и сравнивают языковые явления, т.е. фразеологические единицы, тропы, а также, обычаи и нравы и лингвокультурологические особенности различных народов. Говоря о лингвокультурологии, целью, которой является изучение способов, которыми язык воплощает в своих единицах, хранит и транслирует культуру [Маслова, 2001, с. 35].

По мнению Болдыревой Т.В. «основополагающим в обучении иностранному языку является целенаправленное изучение языков и культур в процессе овладения нормами межкультурного общения в изучаемых сферах (социально-бытовой, деловой, общественно-политической, научной, технической, педагогической), включающее коммуникативно-познавательное изучение национальных языковых культур в контексте жизнедеятельности стран изучаемого и родного языков» [Болдырева, 2011].

Социокультурная компетенция — это ключевой компонент современного образования, обеспечивающий успешную межкультурную коммуникацию и развитие личности. Освоение этой компетенции способствует формированию уважительного, осознанного и эффективного взаимодействия с представителями разных культур, что особенно важно в условиях глобализации и мультикультурного общества. Учитель должен понимать актуальные события в культурной жизни страны изучаемого языка. Важно также учитывать положения и требования ФГОС к результатам изучения иностранного языка и строить занятия так, чтобы достичь задач и результатов, поставленных ФГОС. Более подробно компетенции ФГОС представлены далее.

1.2. ФГОС компетенции для этапа основного общего образования

В нормативно-правовых документах закреплено, что развитие социокультурной компетенции на уроках иностранного языка необходимо и очень важно. Согласно Федеральному государственному образовательному стандарту среднего общего образования от 17.05.2012 № 413, предметные результаты освоения основной образовательной программы должны

обеспечивать возможность дальнейшего успешного профессионального обучения или профессиональной деятельности [Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования, 2014].

Министерство просвещения России на всех уровнях образования выделяет социокультурную компетенцию как предметный результат по учебному предмету «Иностранный язык». Он включает в себя овладение социокультурными знаниями и умениями:

1. Страноведческие знания и умения (географические названия, праздники, национальная кухня; навык лингвострановедческой наблюдательности, умение собирать и анализировать информацию, способность сравнивать родную и изучаемую культуру);
2. Лингвострановедческие знания и умения (идиомы, поговорки, пословицы, безэквивалентная лексика; умение извлекать из текстов и аудио-/видеофрагментов культурномаркированную лексику; умение корректно использовать культурномаркированную лексику в межкультурной коммуникации);
3. Социолингвистические знания и умения (диалекты, ситуативные клише, нормы этикета, модели речевого поведения, знание стереотипов; умение непредвзято относиться к представителям другой культуры, преодолевать конфликты в общении, владение культурными невербальными средствами общения);
4. Культурологические знания и умения (изучение национального характера, традиций, обычаев, истории, символизма, языковой картины мира; умение овладевать фразеологизмами/пословицами, умение использовать приемлемый в коммуникативном и культурном поле стиль общения);
5. Социальные умения (способность коммуницировать с другими людьми, ориентироваться в социальной ситуации, владеть и управлять

ею, адекватно воспринимать намерения адресата и реагировать с принятыми в обществе нормами);

6. Поведенческие умения (способность следовать, соблюдать правила поведения, нормы этикета, извлечение из текстов и аудио-/видеофрагментов культурномаркированную лексику; использование лексики в межкультурной коммуникации).

Все эти знания умения и знания направлены на применения освоенного материала в различных типичных ситуациях в учебных условиях и в условиях реальной жизни [Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»].

Федеральные образовательные программы начального, основного и среднего общего образования по иностранному (английскому) языку составлены на основе требований ФГОС НОО, ФГОС ООО, ФГОС СОО, учитывающие проверяемые требования. «Программа по иностранному (английскому) языку устанавливает распределение обязательного предметного содержания по годам обучения, последовательность их изучения с учётом особенностей структуры иностранного (английского) языка, межпредметных связей иностранного (английского) языка с содержанием учебных предметов, изучаемых на уровне основного общего образования, с учётом возрастных особенностей обучающихся. В программе по иностранному (английскому) языку для основного общего образования предусмотрено развитие речевых умений и языковых навыков, представленных в федеральной рабочей программе по иностранному (английскому) языку начального общего образования, что обеспечивает преемственность между уровнями общего образования» [Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 18.05.2023 № 370 Об утверждении федеральной образовательной программы основного общего образования (Зарегистрирован 12.07.2023 № 74223)].

Социокультурная компетенция начинает формироваться в программе начального общего образования: «...формирование предпосылок социокультурной/межкультурной компетенции, позволяющей приобщаться к культуре, традициям, реалиям стран/страны изучаемого языка, готовности представлять свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения, соблюдая речевой этикет и используя имеющиеся речевые и неречевые средства общения...» [Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 18.05.2023 № 372 Об утверждении федеральной образовательной программы начального общего образования (Зарегистрирован 12.07.2023 № 74229)].

В программе основного общего образования происходит переосмысление целей обучения иностранному языку. В программе начального образования ведущие цели: формирование, становление, развитие предпосылок коммуникативной компетенции, т.е. в начальном курсе английского языка происходит формирование фундамента для дальнейшего изучения иностранного языка и начальное развитие социокультурной компетенции. В программе основного общего образования возрастает значимость иностранного языка, коммуникативная компетенция становится ведущей целью иноязычного образования: «Цели иноязычного образования формулируются на ценностном, когнитивном и прагматическом уровнях и воплощаются в личностных, метапредметных и предметных результатах обучения. Иностранные языки являются средством общения и самореализации и социальной адаптации, развития умений поиска, обработки и использования информации в познавательных целях, одним из средств воспитания гражданина, патриота, развития национального самосознания» [Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 18.05.2023 № 370 Об утверждении федеральной образовательной программы основного общего образования (Зарегистрирован 12.07.2023 № 74223)].

Социокультурная компетенция представляет одно из единств, составляющих коммуникативную компетенцию, которая формирует

коммуникативную культуру учащихся, способствует осознанию иностранного языка как инструмента межкультурного и межличностного взаимодействия. «Социокультурная (межкультурная) компетенция – приобщение к культуре, традициям стран (страны) изучаемого языка в рамках тем и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям обучающихся 5–9 классов на разных этапах (5–7 и 8–9 классы), формирование умения представлять свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения; свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения» [Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 18.05.2023 № 370 Об утверждении федеральной образовательной программы основного общего образования (Зарегистрирован 12.07.2023 № 74223)].

Задачи и цели воспитания успешного межкультурного и межличностного взаимодействия в современном интернациональном мире закреплены на федеральном уровне, что нам ярко показывает важность развития социокультурной компетенции на протяжении всего школьного курса иностранного языка. Достичь целей и задач современному учителю поможет использование лингвострановедения как компонента обучения иностранному языку, представленного подробнее в следующем параграфе.

1.3. Лингвострановедение как один из основных компонентов содержания обучения иностранному языку

Лингвострановедение как научная и учебная дисциплина объединяет лингвистические знания с культурологическими аспектами, что позволяет учащимся глубже понять язык и в дальнейшем использовать его в своей повседневной жизни. Включение лингвострановедческого компонента в процесс обучения не только способствует формированию межкультурной коммуникативной компетенции, но расширяет кругозор обучающихся, что делает процесс изучения языка более осознанным и эффективным.

Лингвострановедение (от лат. *lingua* – язык + страноведение (наука, изучающая общие закономерности развития страны или крупных регионов)) – методическая дисциплина, реализующая практику отбора и презентации в учебном процессе сведений о национально-культурной специфике речевого общения языковой личности с целью обеспечения коммуникативной компетенции иностранцев, изучающих русский язык [Прохоров, 1995].

Основными объектами изучения на занятиях по лингвострановедению являются безэквивалентная лексика, невербальные средства общения, языковая афористика и фразеология, рассматриваемые на занятиях с точки зрения отражения в них культуры, опыта людей, говорящих на данном языке [Азимов, Щукин, 1999, с. 128].

Сведения страноведческого характера должны быть обязательным компонентом при формировании социокультурной компетенции. Если раньше эти сведения сопровождали базовый курс иностранного языка, возникая периодически как комментарий при изучении того или иного материала, то в настоящее время лингвострановедческий аспект должен стать неотъемлемой частью уроков иностранного языка [Бим, 1988, с. 3]. Центральная задача лингвострановедения является формирование понимания культурных и национальных особенностей страны изучаемого языка, а также передача знаний, способствующих адекватному пониманию культурных единиц в акте коммуникации, являющихся фоновыми знаниями.

Фоновые знания – это «знания, характерные для говорящих на данном языке, обеспечивающие речевое общение, в процессе которого эти знания проявляются в виде смысловых ассоциаций и коннотаций, соблюдения норм речевого поведения носителей языка» [Азимов, Щукин, 1999, с. 340].

Фоновые знания включают в себя социолингвистическую и социокультурную компетенции. Социолингвистическая компетенция подразумевает использование языка в различных ситуациях общения в соответствии с принятыми нормами речевого поведения носителей языка.

Социокультурная компетенция дает возможность овладеть правилами социальных норм поведения носителей языка, их традициями [Верещагин, Костомаров, 2005].

Речь идет о формировании в сознании обучаемого «картины мира», свойственной носителю этого языка как представителю определенной среды. Особую актуальность приобретает проблема моделирования образовательного процесса как активного «диалога культур», призванного обеспечить естественную интеграцию культурно-мировоззренческих ценностей мировой цивилизации с одной стороны, и конкретного социума, представителем которого является учащийся, с другой стороны. При этом речь идет не о подавлении культурной самобытности учащегося, а об органическом сочетании общечеловеческих ценностей и ценностей, присущих конкретному социуму.

При работе с лингвострановедческими текстами происходит формирование «вторичной языковой личности», термин, введенный еще в 1990-х гг. И.И. Халеевой [Халеева, 1995. – 286 с.]. «Переводя язык в статус «не чужого», мы ставим задачу формирования черт вторичной языковой личности, способной проникать в «дух» изучаемого языка, в «плоть» культуры того народа, с которым должна осуществляться межкультурная коммуникация» [Халеева, 1995. – 286 с.].

«Вторичная языковая личность» - это один из результатов и целей обучения иностранному языку, которая сопровождает учащихся на пути к достижению развития коммуникативной компетенции, включающей социокультурную компетенцию.

Содержание обучения иностранным языкам включает лингвистический, психологический, методологический, социолингвистический и социокультурный компоненты. Использование лингвострановедческих знаний в курсе изучения иностранного языка позволяют развить коммуникативные умения, и принести в процесс обучения следующие умения:

- типизированные основные фоновые знания образованного представителя изучаемой лингвокультурной общности;
- умения использовать фоновые знания для достижения взаимопонимания;
- знание лексических единиц с национально-культурным компонентом значения и умение их применить в ситуациях межкультурной коммуникации;
- комплекс профессиональных и педагогических умений, позволяющих эффективно обучать иностранному языку, как средству межкультурного общения.

Таким образом, на сегодняшний день все большее значение приобретают лингвострановедческие знания, имеющие место в курсе обучения иностранному языку в средней школе [Малько, 2015].

Широкий культурологический фон, создаваемый уроками с использованием лингвострановедческого материала, способствует как развитию лингвистических навыков и умений (обогащение лексики, навыки переводческой деятельности, умение работать с фразеологизмами, идиомами); так и знакомит обучаемого с конкретными аспектами иноязычной культуры.

Данная компетенция предусматривает наличие фоновых знаний, понимание ценностных установок, психологической и социальной идентичности конкретной культуры. Важно отметить то, что объем культурной грамотности включает не только специфическую информацию о странах, но и из знаний о мире в целом и мировой культуре. Еще одной особенностью социокультурной компетенции является ее динамичность. В дополнение к стабильным историческим и географическим фактам, есть также элементы, связанные с текущей политической ситуацией, кино, музыкой, литературой и другими тенденциями. Эти культурные элементы быстро формируются и входят в память носителя.

Главным средством передачи лингвострановедческих знаний считается лингвострановедческий текст — письменный или устный, созданный

носителями языка для носителей и отражающий реальные культурные, бытовые, исторические и социальные особенности страны изучаемого языка.

Через такие тексты учащиеся получают доступ к языковой картине мира, специфике мышления, нормам поведения и культурным реалиям. Это могут быть художественные произведения, статьи из СМИ, диалоги, фильмы, интервью, письма, посты в соцсетях и другие формы живой речи.

Лингвострановедческий текст сочетает в себе изучение языка и культуры, отражая особенности быта, традиций и ценностей. В работах И.А. Черкасс и Ю.И. Черниковой выделяются критерии, помогающие выявить такие тексты, которые раскрывают не только языковую структуру, но и культурный контекст, важный для понимания менталитета и жизненных реалий разных народов. [Черкасс, Черникова, 1996, с. 229-235.]:

1. Функциональная направленность текста. Лингвострановедческий текст должен быть ориентирован на передачу информации о культурных, социально-исторических и бытовых особенностях страны изучаемого языка. Он может включать в себя информацию о традициях, праздниках, повседневной жизни и других аспектах жизни людей.

2. Языковая структура текста. Важно обращать внимание, как и какие в тексте используются лексические и грамматические единицы, речевые обороты и так далее. Они также играют важную роль в формировании социокультурной компетенции.

3. Культурная значимость. Текст должен содержать элементы, которые известны только жителям той или иной страны, такие как традиции и обычаи.

4. Контекстуальная привязанность. Лингвострановедческий текст должен быть привязан к культуре изучаемого языка, а не подходить к любой стране.

5. Национальные и региональные особенности. Текст должен подчеркивать или включать национальные или региональные различия в

языке и культуре, такие как акценты, диалекты, специфические выражения и символику, характерные для того или иного региона или народа.

Лингвострановедческие тексты должны обладать рядом особенностей. Отмечая основные критерии отбора лингвострановедческого учебного материала, Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров говорят, что «таким должна быть английская современная действительность в ее типических явлениях» [Верещагин, Костомаров, 2005,116].

Тексты на иностранном языке должны быть:

а) аутентичными - произведения, созданные в реальных ситуациях общения в том обществе, язык которого изучается;

б) актуальными - отражать современную стадию социально-ролевого взаимодействия;

в) типическими - представлять собой стандартизированные речевые произведения регулярно воспроизводимые в повторяющихся ситуациях общения.

Также очень важно страноведческое наполнение текста. Содержательная ценность текста определяется его страноведческим наполнением через способность отражать культурные, социальные и исторические особенности определенной страны. Ценным для изучения считается тот текст, который описывает традиции, обычаи, повседневную жизнь и другие аспекты жизни народа, которые помогают понять его самые главные особенности. Важную роль играет и использование специфической лексики, фразеологии и выражений, свойственных определенному языковому сообществу, что делает текст более аутентичным и тесно связанным с его культурным контекстом. Географическая привязанность и описание природных условий также добавляют глубину и помогают осознать, как эти факторы влияют на образ жизни людей. Кроме того, исторический и социальный контекст текста позволяет увидеть и понять, как развивалась культура и какие социальные изменения происходили в обществе. Такое

страноведческое наполнение обогащает текст, превращая его в не только источник информации о языке, но и о культуре и менталитете народа. С этой установкой тесно связан принцип актуального историзма, который, к сожалению, иногда игнорируется. Исторический характер культуры совершенно очевиден, поэтому не должно быть учебников, в которых не было бы пьес У. Шекспира, произведений Ч. Диккенса, не говорилось бы об истории Великобритании.

С помощью страноведческой информации, получаемой через изучение и прорабатывание лингвострановедческих текстов, происходит активизация и развитие социокультурной компетенции, что запускает процесс «аккультурации» учащихся. Аккультурация - это процесс тесного взаимодействия культур, их взаимного влияния друг на друга, обмен культурными особенностями, обычаями, традициями между этносами и народами, полное или частичное восприятие отличительных черт других культур [Большая российская энциклопедия [2021.-с.1-3.-URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=46596198>].

Учащиеся развивают вторую языковую личность, которую они наполняют страноведческой, культурологической, социальной информацией, реалиями изучаемого иностранного языка. Обучающиеся начинают использовать язык как средство коммуникации в определенных языковых ситуациях, где иностранный язык уже не выступает как объект познания. Лингвострановедческие тексты помогают активизировать социокультурную компетенцию, поместить детей в определенную культурную среду, где они используют язык как инструмент для получения новой информации о культурных единицах изучаемой страны, где результатом будет развитие способности межкультурной коммуникации и сопутствующих компетенций (межкультурной, коммуникативной, социокультурной, страноведческой) [Дигина, 2009.].

Задача учителя – научить учащихся пользоваться языком как средством познания иностранной культуры, т.к. культура и есть язык, одно без другого

не существует, культурные явления закрепляются в языке, отражая менталитет народа. Важно помнить об этом и включать в свою работу лингвострановедческие знания, что будут развивать социокультурную и коммуникативную компетенцию в более эффективном формате.

Выводы по Главе 1

Значение текстов лингвострановедческого содержания в развитии социокультурной компетенции играет очень важную роль. Необходимо уделять этому внимание и время на уроках иностранного языка, так как это не пустая трата времени, а возможность дать обучающимся шанс ближе узнать историю и культуры страны, чей язык они изучают на уроках. Социокультурная компетенция является неотъемлемой частью иноязычной коммуникативной компетенции и одной из целей иноязычного образования в школе. Освоение этой компетенции помогает в изучении других культур, но и дает возможность глубже понять культуру своей страны. Это способствует всестороннему развитию учащихся и помогает им лучше ориентироваться в многообразии культур.

Основное назначение иностранного языка как учебного предмета состоит в формировании иноязычной компетенции – способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Использование лингвострановедческих текстов для развития социокультурной компетенции на занятиях по иностранному языку включают в себя следующие аспекты:

- знание употребительной фоновой лексики и реалий страны изучаемого языка;
- знакомство с образцами художественной, публицистической и научно-популярной литературы;
- представление об особенностях образа жизни, культуры стран изучаемого языка;

- предоставление о сходстве и различиях в традициях своей страны и стран изучаемого языка;
- понимание роли владения иностранными языками в современном мире.

Таким образом, работа с лингвострановедческими текстами способствует не только углубленному изучению языка, но и развитию культурной осведомленности учащихся. Эти тексты помогают расширить горизонты, формируют уважение к другим культурам и развивают способность к межкультурному общению, что крайне важно в современном мире.

Глава 2. Методический потенциал лингвострановедческого материала в развитии социокультурной компетенции на этапе основного общего образования

Исследования Е.И. Пассова, В.Б. Царькова и В.П. Кузовлева показывают, что поддержание устойчивого интереса к изучению иностранного языка является одной из основных проблем школьного образования. В связи с этим учитель должен активно способствовать формированию устойчивого интереса к процессу обучения. Одним из эффективных способов достижения этой цели является использование лингвострановедческого материала, который помогает не только углубить знания о языке, но и расширить представления о культуре страны. Для того чтобы поддерживать интерес и мотивировать учеников, учитель должен овладеть разнообразными методами и приёмами работы с таким материалом, которые делают уроки более увлекательными и содержательными, а также учитывать их психолого-возрастные характеристики.

2.1. Психолого-физиологические особенности обучающихся средней школы

Дети подросткового возраста характеризуются значительными изменениями в психо-физиологическом плане, связанными с переходом от детства к взрослой жизни. В это время происходит интенсивный рост и развитие организма, особенно ускоряется рост костей и увеличение массы мышц. Эти изменения требуют повышения потребности в энергии и могут привести к повышенной утомляемости.

На уровне психоэмоционального развития подростки начинают испытывать более сильные эмоции, что связано с гормональными изменениями в организме. Эмоциональные реакции становятся более яркими и непредсказуемыми. Часто проявляются перепады настроения, тревожность, раздражительность, а также усиленная привязанность к группе сверстников. В это время активно развивается потребность в самоопределении, поиске

своего места в обществе, что может сопровождаться конфликтами с окружающими и родителями.

У подростков снижается работоспособность, повышается утомляемость. Они часто жалуются на головные боли в связи с нестабильным артериальным давлением, не исключены обморочные состояния. Подростки пытаются быть похожими на взрослых, приобрести права, но забывают об обязанностях и ответственности. И поэтому чаще всего возникают проблемы у подростков в общении с взрослыми. И, конечно же, нам взрослым, надо помнить – все мы когда-то тоже были подростками.

Психологические изменения подростков характеризуются повышенной чувствительностью и остротой переживаний. Социальная активность в этот период играет ключевую роль в становлении личности: подростки начинают более активно взаимодействовать с окружающими, искать и формировать свои социальные связи. Это время, когда начинают активно развиваться умственные способности, критическое мышление, а также формируются более зрелые взгляды на мир и отношения с другими людьми.

Также важно отметить, что в среднем школьном возрасте ученики стремятся не только изучить новый материал, но поделиться своими знаниями с другими. Этим обусловлен интерес школьника ко всем формам групповой и коллективной работы, где могут быть реализованы его социальные потребности в дружбе, в общении и взаимодействии с другим человеком, в самовыражении и самоутверждении через отношения с другими людьми. В 8-ом классе, как и в 7-ом, ведущим видом деятельности является интимно-личностное общение. Оно пронизывает всю жизнь подростков, накладывая отпечаток и на учение, и на учебные занятия, и на отношения с родителями [Эльконин, 1985]

В подростковом возрасте происходит активное развитие множества важных психоэмоциональных и когнитивных навыков. У детей формируется способность выдвигать гипотезы, строить логические умозаключения и делать выводы на основе анализа информации. Это способствует развитию

рефлексивного мышления, умения анализировать свои поступки и принимать решения на основе логики и здравого смысла.

В этот период также развивается воля и способность ставить перед собой цели, что тесно связано с мотивацией и стремлением к самореализации. Подростки начинают лучше осознавать свои эмоции и учиться их контролировать, что помогает регулировать поведение и достигать личных целей. Формируются устойчивые интересы и предпочтения, развивается более глубокий интерес к другим людям и к самому себе, через стремление разобраться в своих поступках и действиях [Немов, 2000].

Особенно важным становится развитие чувства взрослости, формирование уверенности в себе, чувства собственного достоинства и адекватных способов самоутверждения. Подростки начинают вырабатывать внутренние критерии самооценки, что позволяет им оценивать свои поступки и достижения без внешнего давления. Взаимодействие с группой сверстников также играет ключевую роль: развиваются навыки личного общения, вырабатываются способы взаимопонимания и разрешения конфликтов.

Кроме того, в этот период усиливается развитие моральных чувств, умения сопереживать и сочувствовать другим. Подростки начинают осознавать важность эмпатии и социального взаимодействия, что влияет на их личностный рост и готовность к зрелым отношениям с окружающими.

Основным видом деятельности подростка является интимно-личностное общение со сверстниками. Подростки склонны выбирать друзей исходя из общих интересов и занятий, равенства отношений и преданности. В дружеских отношениях подростки крайне избирательны и требовательны. Поступки сверстников, особенно друзей, оцениваются чрезвычайно эмоционально и с максималистских позиций: для друга подросток должен быть готов на все; если друг «подвел», «предал», то немедленно следует разрыв отношений. Насыщенность и эмоциональность

дружеских отношений в этом возрасте приводит порой к конфликтам, если потребности их участников не получают удовлетворения. «Огромную роль в жизни подростков играет коллектив. Он не позволяет им замкнуться в самих себя, требует так или иначе, но необходимо требует постоянной работы над собой» [Шапкина , Щелина, 2015].

Перед преподавателем иностранного языка стоит множество задач:

- развитие у обучающихся навыков критического мышления,
- подготовка к продуктивной работе в команде,
- развитие способности прогнозировать ситуации общения и выбирать оптимальные средства, стиль и форму общения,
- проявление творческого подхода к обучению.

Основной целью обучения иностранному языку на этапе среднего общего образования является совершенствование всех компонентов иноязычной коммуникативной компетенции, являющейся главным условием осуществления межкультурной коммуникации в целом. Согласно материалам сборника, содержащего комплект программно-нормативных документов для 5-8 классов, таковыми являются:

- более активное взаимодействие всех видов речевой деятельности (чтения, говорения, аудирования, письма);
- использование аутентичных, проблемных публицистических и художественных текстов в качестве источников информации, затрагивающих актуальные темы современности;
- большая инициативность и спонтанность речи учащихся, в которой могут затрагиваться нестандартные ситуации общения;
- основные виды диалогической речи – свободная беседа, групповое обсуждение предложенной проблемы, преобладание диалога – обмена мнениями;
- построение развернутых собственных высказываний на основе текста и самостоятельно, с достаточной аргументацией по поводу прочитанного или услышанного [Днепров , Аркадьев, 2008].

Таким образом, можно выделить следующие особенности организации обучения иностранному языку в средней школе: последовательное осуществление коммуникативно-познавательного обучения, связанного с повышением содержательности речи учащихся, использование приемов, мотивирующих к выражению личного отношения к обсуждаемым проблемам; целенаправленная реализация принципа индивидуализации обучения, ориентированного на использование иностранного языка в будущей практической деятельности школьников, широкое применение видов и форм самостоятельной работы.

Обучающийся среднего школьного возраста начинает активно развивать критическое мышление и способность к самостоятельному анализу информации. Он уже способен понимать доводы учителей и родителей, принимать их аргументы, однако в силу особенностей своего возраста, подростку часто недостаточно просто усвоить готовую информацию. Ему хочется самостоятельно проверять полученные знания, подвергать сомнению факты и делать выводы. Это стремление к самовыражению и поиску правды проявляется в частых спорах с взрослыми и сверстниками, что является естественной частью развития личности. Такие обсуждения позволяют подростку проверить собственные убеждения, переосмыслить общепринятые нормы и активно участвовать в формировании своего мировоззрения [Ахмадуллин, 2024].

Педагогу нужно понимать особенности развития и поведения современного подростка, уметь поставить себя на его место в сложнейших противоречивых условиях реальной жизни. Это даст возможность наладить хорошие отношения в системе: школа-семья-общество-ребенок. Особое значение для подростка в этом возрасте имеет возможность самовыражения и самореализации. Учащимся будут интересны такие задания, которые служат активному самовыражению подростков и учитывают их интересы. Ребят привлекает возможность вступать в диалог, принимать самостоятельные решения.

Организуя работу с учащимися, учитель должен выступать в роли направляющего участника процесса, а не в роли главного деятеля и организатора. Знание разнообразных методических приёмов организации работы на уроках иностранного языка позволит эффективно проводить занятия с использованием различных дополнительных материалов, в том числе, лингвострановедческих, для чего необходимо знать содержание УМК, анализ которого представлен в следующем параграфе.

2.2. Анализ УМК «Spotlight» 7

В данном параграфе представлен анализ учебника для 7 класса учебно-методического комплекса «Spotlight 7», авторами данного УМК являются В.Эванс, Дж. Дули, О.Подолько, Ю.Ваулина. Представленный УМК является одним из наиболее часто встречающихся в современном процессе образования. Рабочая программа по английскому языку для 7 класса составлена на основе следующих нормативных документов: Федеральный компонент Государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) образования, Примерные программы начального основного и среднего (полного) общего образования. Английский язык. 2004г. Также, данный УМК отвечает требованиям Совета Европы и общеевропейским компетенциям владения иностранным языком, так как был написан в соавторстве с иностранными авторами.

Основной элемент УМК «Английский в фокусе» - учебники для каждого года обучения. В УМК по английскому языку для 7 класса входят не только учебник и рабочая тетрадь. К данному УМК прилагаются аудио и видео материалы. Также представлен сайт, где можно найти все учебники и прилагающиеся материалы в открытом доступе. Также в конце учебника имеется словарь, фонетический и грамматический справочник. Помимо этого, в учебнике представлены разделы для тренировки чтения, письма и говорения, что также является очень важной частью изучения иностранного

языка. Также в УМК с данным учебником входит также Книга для учителя, Рабочая тетрадь для обучающихся.

Данный учебник имеет модульное построение. Каждый модуль включает в себя упражнения на отработку грамматических, лексических, фонетических и речевых умений.

Количество тематических модулей – 8.

В конце каждого модуля есть задания для промежуточного контроля. Они служат подготовкой к выполнению контрольных заданий, находящихся в отдельном элементе комплекса. Задания в рабочей тетради позволяют закрепить материал. Книга для учителя - поурочное планирование с ответами.

В каждом модуле присутствует раздел Culture Corner, направленный на развитие социокультурной компетенции, есть задания, требующие понимание реалий другой страны. Чтение текстов и выполнение упражнений – главный способ ввода страноведческой информации.

Структура раздела «Culture Corner»:

1. Обсуждение вопросов по теме.
2. Чтение.
3. Выполнение упражнений и заданий:
 - прочитайте текст и ответьте на вопросы.
 - True or False.
 - Сопоставление параграфов и вопросов.
4. Выполнение упражнений на отработку новой лексики, представленной в тексте:
 - сопоставить слова с объяснением.
 - дополнить предложения словами из текста.
5. Отработка устной и письменной речи, на основе содержания текста, путем монолога, диалога или письма.
6. Сравнение явлений жизни и культуры страны изучаемого языка с Россией.

Еще одной важной деталью является то, что присутствует информация о русских традициях (Приложение А), что позволяет развивать двустороннюю межкультурную коммуникацию.

Проанализировав учебник, можно выделить следующие его положительные стороны:

- лингвострановедческий материал широко представлен;
- использование аутентичных материалов
- информация актуальна, так как соответствует возрастным особенностям обучающихся;
- представляет комплексную реализацию учебных, образовательных, развивающих, воспитательных задач иноязычного образования;
- соответствует ФГОС.

Учебник имеет яркую обложку, внутри также представлены различные иллюстрации и красочные рисунки. Много информации представлено наглядно, что позволяет обучающимся лучше воспринимать информацию и запоминать ее.

В данном учебнике достаточное количество внимания уделяется изучению культуры изучаемого языка. В каждом модуле есть отсылка к различным англоговорящим странам. Самая первая страница практически в каждом учебнике представляет культурологическую единицу изучаемой страны (праздники, традиции, еда, правила этикета, описание пользования кредитными картами, виды транспорта, система обучения). В учебнике не собраны грамматические правила, они вынесены в отдельный печатный материал учебно-методического комплекса. Страницы учебников наполнены реалиями изучаемой культуры, в основном собраны единицы, которые известны большинству. Также есть интересная рубрика как «Smile» (Приложение Б), где происходит активное окультуривание учащихся, через языковую игру и шутки, где английский язык выступает как средство понимания и восприятия языковой реалии. Эта рубрика находится в конце каждого модуля.

В то же время можно отметить, что в учебнике не так много уделяется внимания заданиям на формирование и развитие социокультурной компетенции, а те, которые есть, недостаточно направлены на акт общения. В основном происходит работа с написанием статей, практически отсутствуют ситуативные задания и кейсы. Нет коммуникативных задач, ситуаций, которые можно было разрешить с помощью пройденных текстов, задействовав социокультурную компетенцию.

Во время прохождения практики было выявлено, что на уроках английского языка мало происходит разыгрывания актов межкультурной коммуникации. Мы установили, что это связано с тем, что высокая нагрузка учителей, загруженность классов, малое количество учебных часов по иностранному языку, высокий темп изучения, плотный урочный план не позволяют учителям быстро и творчески организовать актуализацию фоновых знаний по пройденным темам. Многие темы из «Culture Corner» не рассматриваются на занятиях и остаются учащимся на самостоятельное изучение.

Для расширения разнообразия лингвострановедческих заданий, включающих в себя различные способы введения этих данных, направленных на развитие социокультурной компетенции, с учетом существующих методических приемов работы с лингвострановедческим материалом была разработана серия упражнений, которые могут быть использованы как дополнительный материал к УМК «Spotlight 7».

2.3. Методические приемы работы с лингвострановедческим материалом на уроках иностранного языка

Методические приемы работы с лингвострановедческим материалом на уроках иностранного языка играют важную роль в формировании у обучающихся социокультурных навыков. Они помогают создать контекст для более глубокого понимания языка, раскрывая культурные особенности стран изучаемого языка. С учетом национально-культурного элемента в

содержании преподавания иностранного языка применяются разнообразные методы, приемы и средства обучения. Наиболее часто используемые методы в процессе обучения включают:

1. Частично-поисковый (эвристический) метод

При работе с лингвострановедческим материалом этот метод предполагает, что учащиеся исследуют культурные, исторические и социальные аспекты страны изучаемого языка. Каждая культура предлагает определенную выборку, связанных с областями повседневной жизни, такими как работа, хозяйство, покупки и т.д. очень важно познакомить учащихся с моделями повседневной жизни людей, а именно с тем, что люди этой страны делают в нормальных условиях. В значительной степени этому будут способствовать страноведческие задания поискового характера. Важная роль при выполнении этих упражнений отводится самостоятельному анализу, который опирается на:

- а) сравнение нескольких культур;
- б) сопоставление внутри культурного семантического поля.

Это помогает не только развивать навыки самостоятельной работы, но и углублять знания о культуре и жизни страны, что способствует более глубокому пониманию языка в контексте культурных реалий.

Работа с аутентичными текстами является одним из методов преподавания иностранного языка с использованием лингвострановедческого аспекта.

Аутентичные материалы: литературные и музыкальные произведения, предметы реальной действительности и их иллюстративные представления наилучшим образом приближают ученика к естественной культурологической среде [Середа, 2012, с.12].

Важнейшим способом включения школьников в культуру страны изучаемого языка являются адаптированные тексты произведений искусства. Тексты художественной литературы своей эмоциональной окраской делают читателя как бы свидетелем описываемых событий, связанных с историей

или традицией, знакомятся с специфической стороной культуры другого народа и поэтому является важнейшим способом усвоения лингвистической информации. Именно чтение специально отобранных произведений искусства способствует более сильному усвоению культурологической информации. Литературный материал может быть представлен на основе проблематики выбора текстового материала соответствующего содержания. При этом следует обратить внимание на следующие критерии:

- страноведческая ценность;
- соответствие возрастным признакам;
- соответствие с речевым опытом обучающихся;
- совместимость с жизненным опытом обучающихся;
- совместимость с интересами;
- доступность с точки зрения языковых средств.

2. Метод стимулирования когнитивной деятельности

Данный метод направлен на активизацию познавательной активности учащихся через решение задач, требующих анализа и осмысления культурных, исторических и социальных аспектов страны изучаемого языка. Этот метод включает работу с аутентичными материалами, сравнение культурных традиций, проектную деятельность и дискуссии, что помогает развивать критическое мышление и глубокое понимание связи между языком и культурой. Студенты учат не только запоминать информацию, но и оценивать её, анализировать и делать выводы, что способствует более осознанному и углубленному усвоению страноведческого материала. Наблюдения и опросы, проведенные с обучающимися, показали, что одним из самых популярных занятий на уроках иностранного языка для учащихся всех возрастных категорий является работа с песней. Этот вид деятельности может быть успешно использован не только для повышения культурного уровня учащихся, а также для лучшего восприятия и понимания представителей другой этнической группы

3. Пояснительно-иллюстративный метод

Этот метод включает объяснение и наглядное представление информации о культуре, истории, традициях и социальной жизни страны изучаемого языка. Этот метод сочетает в себе теоретическое изложение материала с использованием иллюстраций: карт, фотографий, видеоматериалов, презентаций и инфографики. Он помогает учащимся визуализировать культурные особенности и легче воспринимать страноведческую информацию. Применение этого метода способствует лучшему пониманию культурных контекстов, облегчая усвоение информации о стране и её жителях.

В своей работе мы используем опережающий и усиливающий комментарий, чтобы лучше понять текст.

Опережающий комментарий позволяет моделировать у студентов знания, необходимые и достаточные для понимания страноведческого потенциала текста. Этот комментарий содержит наиболее общие сведения об исторической эпохе, отраженной в произведении, о времени, в которое оно было написано, о личности автора. Комментарий этого типа помещается перед текстом.

Усиливающие комментарии связаны с отдельными фрагментами текста. Они комментируют этикетно-визуальные формы речи, объясняют слова и выражения национально-культурной составляющей, обозначающие, например, денежные единицы, названия учреждений, улиц, станций метро, транспортных остановок и т., происходит лингвострановедческая семантизация антропонимов и топонимов - названий населенных пунктов (фамилии, имена государственных деятелей, ученых, писателей, присвоенные улицам, площадям), то есть лингвострановедческие объекты, имеющиеся в тексте.

4. Метод контроля и самоконтроля применяется учителем на каждом уроке в виде тестовых заданий, текущих и итоговых контрольных работ и т.д. [Климентенко, Миролубова, 1981, с. 311].

Обучающиеся могут создавать презентации, структурировать исторические факты, изучать необходимую информацию, что позволяет развивать исследовательские умения. Таким образом, благодаря лингвострановедению реализуются и межпредметные умения.

Таким образом, существует множество методов и приёмов работы с лингвострановедческим материалом на уроках иностранного языка на этапе основного общего образования, которые помогут учителю грамотно и последовательно выстроить работу. Важным при этом является отбор материала, так как он должен иметь страноведческую ценность, быть доступным с точки зрения языковых средств, уровню владения иностранным языком и интересам обучающихся. Попытка разработать комплекс упражнений для формирования и развития социокультурной компетенции представлен ниже.

2.4. Комплекс упражнений для развития социокультурной компетенции на уроке английского языка в 7 классе

В содержание комплекса входят разработанные упражнения, которые были апробированы во время педагогической практики в МАОУ СШ №17 г. Красноярск, нацеленные на формирование и развитие социокультурной компетенции обучающихся на этапе основного общего образования.

Фрагменты могут использоваться в совокупности или как продолжение с тематическими разделами учебника 7-х классов учебно-методического комплекса «Английский в фокусе», так как были созданы в качестве дополнения к нему, с целью разнообразить методы и способы интеграции лингвострановедческого материала и способствовать формированию и развитию социокультурной компетенции.

Данные задания разработаны как дополнительные упражнения к 2 модулю учебника «Spotlight 7», культурные особенности, связанные с чтением и литературой, знакомит обучающихся с такими писателями, как Agatha Christie, Arthur Conan Doyle, Jules Verne, а также с ирландскими

мифами и легендами (Приложение В). Фрагмент может стать продолжением данного раздела или заменить одну из разработок поурочного плана.

Фрагмент урока на тему «Tale time» (Приложение Г)

Цели урока:

- расширение знаний обучающихся о культуре чтения в других странах;
- знакомство с культурными особенностями англоязычных стран;
- развитие социокультурной компетенции.

Задачи урока:

- ознакомиться с особенностями культуры чтения других стран;
- развить интерес учащихся для дальнейшего самостоятельного исследования информации по данной теме;
- тренировка навыка устной монологической речи;
- способствовать воспитанию уважительного отношения к традициям и обычаям других стран.

Ход урока.

1) Организационный момент.

Данный этап включает в себя приветствие, мотивационно-побудительный этап, целеполагание и речевую зарядку. На данном этапе обучающихся вводят в курс дела, задают различные вопросы, чтобы замотивировать их к изучению нового материала.

Hello, dear students! I'm glad to see you! Today we are going to do a lot of interesting work.

Do you like to read books? Why/why not?

What is your favorite genre?

Who is your favorite literary hero and why?

What do you think is the topic of our lesson? Right you are! We're going to talk about literature.

2) Exercise 1. What are these people famous for?

Here some photos of famous people. Look at the pictures and guess who they are.

(Приложение Д)

Do you know all these famous writers? Great! Where are they from? What are they famous for? Well done!

* в процессе выполнения упражнения учитель подсказывает в случае возникновения проблем

3) Exercise 2. Read the text and fill in the table. (Приложение Д):

- New vocabulary. Find English equivalents of these words in the text and underline:

Вымышленные детективы, знаменитый, опрятный, одержимость, расследования, на первый взгляд, верный, умный, воображение, подводный город.

Answer the questions and fill in the table:

When was the writer born?

Where was the writer born?

Who is the most famous character?

	Date of birth	Country	Famous characters
Agatha Christie			
Jules Verne			
Arthur Conan Doyle			

4) Present the information about these people to your partner/ check it all together with the class.

Exercise 3. Guess the character. (Приложение Д)

5) We will play a game based on the text. I'll describe a famous character, and your task is to guess who it is.

- *She looks like a sweet old lady, but he solves crimes better than the police. Who is this detective?* (answer: Miss Marple)

- *This detective wears a hat, smokes a pipe, and has an incredible ability to notice even the smallest details. Who is it?* (Answer: Sherlock Holmes)

- This hero travels in a submarine and loves adventure. Who is he?

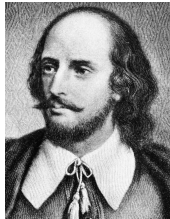
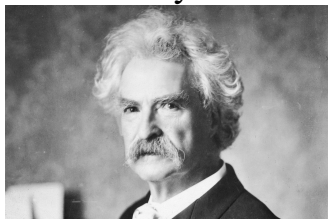
(Answer: Captain Nemo)

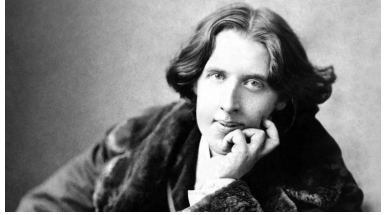
Exercise 4. Match. Tell about one or two famous people to your partner

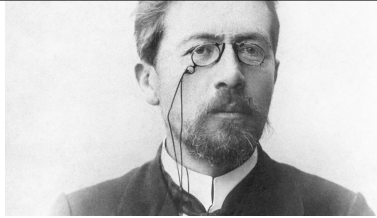
(Приложение Д).

6) Here are some information about famous writers from different countries. You need to guess the author according to his description and photo.

William Shakespeare, Mark Twain, Oscar Wilde, Antoine de Saint-Exupéry, Alexander Pushkin, Anton Chekhov.

Author	Country	Description and photo
	England	One of the greatest playwrights of all time. He wrote famous plays like Romeo and Juliet, Hamlet, and Macbeth. 
	USA	Known for his humorous and adventurous stories about American life, especially The Adventures of Tom Sawyer and Huckleberry Finn. 
	England (Ireland)	He is best known for his novel The Picture of Dorian Gray and his funny, clever plays. Wilde was known for his wit, unique style, and strong opinions. He lived during the 19th

		century and is still read and remembered today. 
	France	The author of The Little Prince, a poetic story that teaches lessons about love, friendship, and seeing with the heart 
	Russia	Considered the founder of modern Russian literature. Wrote poetry, fairy tales, and novels such as The Captain's Daughter. 
	Russia	Famous for short stories and plays that show real life with humor and sadness. Known for The Cherry Orchard, The Seagull, and many short stories.

		
--	--	---

7) Choose one or two famous people from the list and present all the information that you've learnt about them to your partner.

Well done!

8) Your home task is to write an article about your favourite foreign writer. Write:

- Where and when he/she was born
- what he/she did before writing
- what famous character(s) he/she wrote about
- what is your favourite book

Thank you for the lesson!

Далее представлены разработанные задания, которые можно использовать в последующих уроках для формирования и развития социокультурной компетенции.

Exercise 5.(Приложение Д).

9) You are in a bookshop. You see a number of books with the title and author written on them. Guess what these books might be about. Why did you decide so? Which book will you choose? Why? Draw a cover for each book.

William Shakespeare — Hamlet

Mark Twain — The Adventures of Tom Sawyer

Victor Hugo — Les Misérables

Antoine de Saint-Exupéry — The Little Prince

Alexander Pushkin — Eugene Onegin

Anton Chekhov — The Cherry Orchard

Exercise 6. Reading and listening (Приложение Д).

10) Listen to the music. Which country does it remind of you?

11) Then look at the quote: “*A story should be told eye to eye, mind to mind, heart to heart.*” Stanley Robertson (storyteller). What might the text be about?

Before the reading we'll check the correct pronunciation of some words from the text: «Leprechaun», «Finn Mac Cumhal», «Fianna», «High Kings of Ireland».

12) Answer the questions:

What do Seanachais do?

What are the two types of stories people tell in Ireland?

What are these myths/legends about?

What characters do you find in Irish folk tales?

Exercise 7. Tell about popular folk tale(Приложение Д).

13) Work in groups. Think of a popular folk tale in England, France, Russia. Present it to the class.

What is it about?

Who are the main characters?

What happens in the story?

What moral values does the text suggest?

Write a short version of it for an international English magazine.

Проверить эффективность данных упражнений поможет проверочная игра на сопоставление культурных реалий изучаемой страны. Игра заключается в подготовке карточек, видео, песен, намёка на какую-либо реалию, который будет провоцировать детей вспомнить то, что они изучали некоторое время назад. Для этого используются отсылки, которые ранее встречались в фильмах, мультфильмах, книгах и тд. Детям также нужно объяснить, в чем заключается отсылка, что связывает отсылку с оригиналом.

1) фрагмент из серии «Смешарики» «Тайна древних сокровищ» с 20 секунды по 45-ю секунду с отсылкой на Шерлока Холмса [<https://www.youtube.com/watch?v=evNpDVAfFCo>];

2) угадать героя по предмету или цитате:

“Elementary, my dear Watson!” (Ответ: Sherlock Holmes)

Изображение подводной лодки и слова «Nautilus» (Ответ: Captain Nemo)

“She looks like a sweet old lady, but she can solve any murder in a small village...” (Ответ: Miss Marple)

3) Видеоподсказка. Показать короткий (10–15 сек) фрагмент из:

«Шерлок Гномс» / «20 000 лье под водой»/ Интервью актёров (например, Бенедикта Камбербэтча о роли Холмса)

4) фрагмент из фильма по теме ирландских мифов и легенд, например:

«Song of the Sea» / «The Secret of Kells»/ «Wolfwalkers»/ «Brave»

5) Музыкальная тема с ирландской волынкой из «Titanic» — как намёк на кельтскую музыку.

6) Мотив «горшочек с золотом у радуги» — как классический фольклорный образ.

Такие упражнения помогают проверить понимание обучающимися другой культуры, ее интеграцию в нашу собственную, как она отражается в них самих. Без фоновых знаний, полученных на уроке, учащимся не удалось бы расшифровать аллюзию на известные культурные реалии, что подтверждает методический потенциал разработанных упражнений. Понимание, наблюдение и принятие новых культурных единиц также благоприятно сказывается на формировании развитии социокультурной компетенции обучающихся на этапе основного общего образования.

Выводы по Главе 2

В ходе анализа учебника для 7 класса из учебно-методического комплекса «Spotlight» было установлено, что данный учебник отвечает требованиям Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС). В содержании пособия выделен отдельный раздел, посвящённый лингвострановедческому материалу. Кроме того, представлены сведения о родной стране учащихся, что способствует формированию навыков объяснения и интерпретации культурных и социальных реалий своей страны

на иностранном языке. Эти умения являются неотъемлемой частью формирования социокультурной компетенции. Социокультурная компетенция, входя в состав коммуникативной компетенции, представляет собой совокупность следующих компонентов:

- знание национально-культурных особенностей речевого и неречевого поведения в своей стране и странах изучаемого языка;
- распознавание и употребление в устной и письменной речи основных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;
- знание употребительной фоновой лексики и реалий страны изучаемого языка;
- знакомство с образцами художественной, публицистической и научно-популярной литературы;
- представление об особенностях образа жизни, культуры стран изучаемого языка;
- представление о сходстве и различиях в традициях своей страны и стран изучаемого языка;
- понимание роли владения иностранными языками в современном мире.

В связи с этим была поставлена задача разработать дополнительные упражнения, способствующие активному вовлечению учащихся в процесс межкультурного общения. Эти задания позволяют применить лингвострановедческие знания в условиях, приближённых к реальным, что в свою очередь расширяет тематическую и коммуникативную направленность учебного пособия.

Успешно реализовать формирование и дальнейшее развитие социокультурной компетенции при изучении лингвострановедческого материала в учебном процессе на этапе основного общего образования возможно при регулярном и целенаправленном применении различных интерактивных упражнений, творческих заданий и аутентичных материалов.

Заключение

Современная действительность предъявляет высокие требования к каждому человеку — как взрослому, так и ребёнку. Особую значимость приобретает умение быть гибким, открытым к взаимодействию, особенно в сфере межкультурной коммуникации. Осознание культурной самобытности других народов, понимание их ценностей и реалий, а также способность учитывать эти особенности в процессе общения — всё это становится необходимыми условиями для успешной и эффективной коммуникации в глобальном обществе. Если не уделять внимания развитию этих качеств в школьном возрасте, учащиеся рискуют лишиться важнейших умений и навыков, которые формируются через развитие социокультурной компетенции. Именно она позволяет не просто изучать язык, а использовать его как полноценный инструмент общения в разнообразных жизненных ситуациях.

Осознание того, что иностранный язык — это не просто набор грамматических правил и слов, отличающихся от родного языка, а носитель глубокой и самобытной культуры, является важным этапом в обучении. Язык отражает менталитет народа, его историю, традиции и ценности. В нём закреплены уникальные реалии, а также лексика, не имеющая точных аналогов в других языках. Именно через язык передаётся культурный код нации.

Формирование и дальнейшее развитие социокультурной компетенции помогает не только глубже понять изучаемый язык, но и сделать процесс его освоения более осмысленным и целостным. Она обеспечивает возможность видеть за словами культуру, а за грамматическими структурами — способы мышления и взаимодействия в обществе. Таким образом, социокультурный компонент становится важнейшим условием успешного и гармоничного овладения иностранным языком.

Основное назначение иностранного языка как учебного предмета состоит в развитии иноязычной компетенции — способности и готовности

осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Одним из ключевых элементов содержания обучения в средней школе является лингвострановедческий компонент. Он играет важную роль в формировании устойчивой мотивации к изучению языка, так как помогает учащимся лучше понять культуру и образ жизни носителей языка.

Сведения страноведческого характера должны быть обязательным компонентом при развитии лингвострановедческой компетенции. Если раньше эти сведения сопровождали базовый курс иностранного языка, возникая периодически как комментарий при изучении того или иного материала, то в настоящее время лингвострановедческий аспект должен стать неотъемлемой частью уроков иностранного языка.

Перед современным учителем иностранного языка стоит целый ряд важных задач: не только обучить детей языковым навыкам, но и развить у них умение критически мыслить, познакомить с иными культурными традициями, воспитать уважение к многообразию мировоззрений, а также сформировать творческий подход к обучению.

Для эффективного использования страноведческого материала в образовательном процессе и успешного формирования социокультурной компетенции, учителю необходимо постоянно расширять свой кругозор: быть в курсе актуальных событий, изучать культуру, традиции, особенности менталитета стран изучаемого языка. Это позволяет создавать живые, интересные уроки, которые приближают учащихся к подлинному пониманию иностранной культуры.

Современные образовательные задачи и реалии жизни в многонациональном обществе ставят развитие социокультурной компетенции на одно из первых мест в процессе обучения иностранному языку. Без знания культурного контекста, без способности воспринимать и интерпретировать чужие традиции и нормы невозможно построить продуктивный диалог. Коммуникация становится осмысленной только тогда,

когда учащиеся не просто знают грамматические правила, а умеют применять язык в условиях культурного многообразия. А именно это и является ключевой целью обучения иностранному языку — не формальное овладение правилами, а живое, реальное общение.

Таким образом, работа по обучению чтению лингвострановедческих текстов играет ключевую роль в развитии социокультурной компетенции учащихся, помогая им лучше понимать и ценить другие культуры и укрепляя их межкультурные навыки и знания.

Список литературы

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (теоретическое и практическое преподавание языков). – СПб.: Златоуст, 1999. – 334 с.
2. Артёмов, В.А. Психология обучения иностранным языкам. // – М. Просвещение, 1999. – 228 с.
3. Ахмадуллин Ш. Т. Критическое мышление. Книга-тренинг для подростков 10–16 лет / Ш. Т. Ахмадуллин. — М.: Издательский дом «Нева», 2024. — 192 с.
4. Бабайлова А.Э. Текст как продукт, средство и объект коммуникации при обучении неродному языку. Социопсихолингвистические аспекты. – Саратов, 1987. – 153с.\
5. Белова Екатерина Евгеньевна, Гаврикова Юлия Александровна Современный подход к обучению чтению на английском языке // Проблемы современного педагогического образования. 2018. №59-3. URL:
<https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennyy-podhod-k-obucheniyu-chteniyu-na-angliyskom-yazyke> (дата обращения: 24.04.2024).
6. Болдырева Т.В. Формирование социокультурной компетенции как составляющей иноязычной коммуникативной и межкультурной компетенций в обучении иностранному языку // Вестник ЧГПУ. 2011. №7. [URL:
<http://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-sotsiokulturnoy-kompetentsii-kak-sostavlyayuschey-inoyazychnoy-kommunikativnoy-i-mezhkulturnoykompetentsiy-v>]
7. Верецагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. М.: Индрик, 2005. 1038с.

8. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. - М.: Рус. язык, 1976. - 305 с.
9. Дигина Ольга Леонидовна Влияние лингвокультурологического подхода на формирование межкультурной коммуникации в обучении иностранному языку // *Lingua mobilis*. 2009. №4 (18). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/vliyanie-lingvokulturologicheskogo-podhoda-na-formirovanie-mezhkulturnoy-kommunikatsii-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 20.04.2024).
10. Дувалина О. Н., Дмитриева Ю. С. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке // *Colloquium-journal*. 2019. №10 (34). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/psihologicheskie-osobennosti-obucheniya-shteniyu-na-inostrannom-yazyke> (дата обращения: 24.04.2024).
11. Клычникова З. И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке: Пособие для учителя. М.: Просвещение, 1983. 205 с., с. 5
12. Кошеляева Е.Д. Методика развития социокультурных умений студентов посредством социального сервиса «ВИКИ». Автореферат дисс. [URL: <http://www.dissercat.com/content/metodika-razvitiya-sotsiokulturnykh-umeniistudentov-posredstvom-sotsialnogo-servisa-viki>]
13. Малько, К. О. Формирование лингвострановедческой компетенции в процессе обучения иностранным языкам / К. О. Малько // *Инновационная наука*. – 2015. – № 6. – С. 224-226.
14. Маслова В.А. Лингвокультурология. – М.: Академия, 2001. – 208 с.
15. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / Под ред. А. А. Миролубова. — Обнинск: Титул, 2010.— 464 с.
- 16.
17. Новый словарь методических терминов и понятий [Электронный ресурс]. – URL: http://methodological_terms.academic.ru/

18. Образцов П.И., Иванова О.Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: Учебное пособие. Орел: ОГУ, 2005. 114 с., с. 141.
19. Одинцова Ю. В. Обучение лингвострановедческому чтению на английском языке студентов неязыкового вуза: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02. - СПб.: РГПУ им. А. И. Герцена, 2008. - 212 с., с. 37.
20. Попова Светлана Владимировна, Смольянинов Михаил Викторович Использование лингвострановедческих материалов для повышения уровня мотивации изучения иностранного языка // Гаудеамус. 2020. №3 (45). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-lingvostranovedcheskih-materialov-dlya-povysheniya-urovnya-motivatsii-izucheniya-inostrannogo-yazyka> (дата обращения: 24.04.2024).
21. Посельская, Н.В. Социокультурная компетенция как условие для реализации комплексной цели вузовского образования в области обучения иностранным языкам// Проблемы и перспективы развития образования в России. – 2011. – №7. – С. 278–281.
22. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 18.05.2023 № 370 Об утверждении федеральной образовательной программы основного общего образования (Зарегистрирован 12.07.2023 № 74223).
23. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 18.05.2023 № 372 Об утверждении федеральной образовательной программы начального общего образования (Зарегистрирован 12.07.2023 № 74229).
24. Рубинштейн С.Л. Проблемы общей психологии // М.: Педагогика, 1973. – 424 с.
25. Савенкова О. Чтение аутентичных текстов. / «Просвещение» Иностранные языки. Интернет-издание для учителя. [Электронный

- ресурс]. Режим доступа: <http://iyazyki.ru/2013/12/reading-authenti/> (дата обращения: 20.04.2024).].
26. Соколовский, С.В., Аккультурация / С.В. Соколовский // Большая российская энциклопедия-2021.-с.1-3. -URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=46596198>.
27. Смольянинов Михаил Викторович Использование аутентичного текста при обучении студентов неязыковых вузов лингвострановедческому чтению // Вестник ЧГПУ им. И.Я. Яковлева. 2021. №4 (113). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-autentichnogo-teksta-pri-obuch-enii-studentov-neyazykovyh-vuzov-lingvostranovedcheskomu-chteniyu> (дата обращения: 24.04.2024).]
28. Учебно-методический комплект «Spotlight 7» для 7 класса авторов В.Эванс, Дж. Дули, О. Подоляко, Ю.Ваулина (2016г.), рекомендованный Министерством образования и науки РФ.
29. Шамов А.Н. Язык и культура немецкого народа: лингвострановедческий аспект: учебное пособие. – Н.Новгород: ФГБОУ ВПО «НГЛУ», 2013. – 264 с.
30. Шапкина, Е. А. Психологические особенности среднего школьного возраста / Е. А. Шапкина, С. О. Щелина. — Текст: непосредственный // Молодой ученый. — 2015. — № 19 (99). — С. 343-345. — URL: <https://moluch.ru/archive/99/22162/> (дата обращения: 10.06.2024)
31. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования (Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413). Режим доступа: http://www.ug.ru/new_standards/5
32. Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
33. Халеева, И. И. Вторичная языковая личность как реципиент инофонного текста / И. И. Халеева. – М.: РАН ИРЯ, 1995. – 286 с.

34. Черкасс, И. А. Критерий отбора содержания социокультурного компонента в преподавании иностранных языков. // Россия и Запад: Диалог культур: материалы 2-ой международной конференции 28-30 ноября 1995. М., 1996. С. 229-235.
35. Эльконин Д. Б. Психология подростка / Д. Б. Эльконин. — М.: Просвещение, 1985. — 320 с.
36. Barry Tomalin, Susan Stempleski. Cultural Awareness. Oxford University Press, 1994.

Приложение А

Cultural Exchange

There are a number of historical monuments in Russia but the most important ones are those that show us how people lived in the past.

Spotlight on Russia looks at the World Heritage Site of Kizhi



Kizhi is the remains of an ancient Russian settlement from the 16th century. It is on an island in the northern part of Onezhskoye Lake in Karelia. It is a famous tourist attraction because of the beautiful wooden churches and buildings that you can still see there.

The buildings are impressive in size, design and the fact that they were made without the use of a single nail or metal pin. Each piece of wood fits perfectly into the next to form these beautiful architectural masterpieces. The most impressive building is the Transfiguration Church which has 22 domes. It dates from 1714. Then, there is the Intercession Church which has nine domes and was built in 1764. Finally, there is a beautiful wooden bell tower that dates from 1874.

The Soviet government made the site into a museum of wooden architecture in 1960. They moved other beautiful ancient wooden buildings from other parts of Russia here so they could all be in one place together. One of these was the 14th century church of Saint Lazarus from Muromsky Monastery. It is the oldest wooden church in Russia. Thanks to them and to the World Heritage Organisation these beautiful wooden buildings will be preserved for future generations.

There are also a collection of wooden peasants' houses, mills, forges and stables at Kizhi. They each have a display of the tools and household objects that people would have used in the past on display. They allow visitors to get a real taste of life in the past. They offer a glimpse into the past and show that craftsmanship has always been a big part of Russian culture.

ACTIVITY

Find out about another World Heritage Site in Russia and tell the class about it.

DISCUSS

- Have you ever visited Kizhi?
- Do you think sites like this are important? Why (not)?
- What do you think Kizhi can teach people today about life in the past?

Приложение Б





2

a

Bookworms



Vocabulary

♦ Literature

1 Are you a bookworm? Do the quiz on literary genres. Check answers in a dictionary.

Quiz

- 1 A(n) story is an exciting story about a hero who goes on an unusual journey and does new and dangerous things.
A comedy **B** adventure
C suspense
- 2 A story is about events that take place in the future or in space and usually describes strange creatures and robots.
A mystery **B** drama
C science fiction
- 3 A is a serious and emotional play, written for the theatre, television or radio.
A drama **B** comedy
C novel
- 4 A is a story about a crime or a strange event that is difficult to explain.
A mystery **B** legend
C fairy tale
- 5 A(n) is a funny story with a happy ending.
A adventure **B** myth
C humorous story
- 6 A is the story of a person's life written by another person.
A novel **B** biography
C history

Excitement, adventure, and mystery all make up the world of fiction. And here are some of the greatest names in fiction.



Who was the 'Queen of Crime'? Agatha Christie, of course, the world's best known mystery writer. Agatha Christie was born in Devon, England in 1890, and she created many fictional detectives. The most famous are Hercule Poirot and Miss Marple. Hercule Poirot is a Belgian detective, famous for his neat appearance, his obsession with order and his use of psychology in his investigations of crimes. Miss Marple, on the other hand, is nothing like a typical detective. **At first glance** she is an ordinary old lady who loves knitting and gossip but she can solve the hardest of mysteries and puts many criminals behind bars!

Reading & Listening

2 a) Who are the authors/characters in the pictures? What do they have in common?

b) Think of two questions about these fictional characters: *Miss Marple*, *Hercule Poirot*, *Sherlock Holmes* and *Captain Nemo*. Read, listen and see if you can answer them.

3 Read again. Who ...

- 1 solves crimes with a partner?
- 2 always wants to be neat and tidy?
- 3 doesn't look like a detective?
- 4 wrote adventure novels?
- 5 travels in a submarine?

4 a) Explain the words in bold. Then match the underlined adjectives to their synonyms.

• well known • unusual • amazing • clever
• ordinary • loyal

b) Use the underlined adjectives to describe other fictional characters.

Reading & Listening

- 1 Listen to the music. Which country does it remind you of? How do you think it is related to the title of the text?
- 2 a) Look at the pictures and read the quote. What might the text be about? Listen, read and check.
b) Read the text again and answer the following questions.
 - 1 What do Seanachais do?
 - 2 What are the two types of stories people tell in Ireland?
 - 3 What are these myths/legends about?
 - 4 What characters do you find in Irish folk tales?
- 3 a) Find the adjectives the author uses for:
 - beasts • champion • values
 - characters • adventures
 - obstacles • location
 b) Explain the words in bold.
- 4 What information does the text give about: Finn Mac Cumhal, the Fianna, leprechauns?

Project

- 5 Work in groups. Think of a popular folk tale in your country. Tell another group.
 - What is it about?
 - Who are the main characters?
 - What happens in the story?
 - What moral values does the text suggest?
 Write a short version of it for an international English magazine.

The Gift of Storytelling



A story should be told eye to eye, mind to mind, heart to heart.

Stanley Robertson (storyteller)

Perhaps the best way to spend a cold, winter night in Ireland is to sit in front of the fire and enjoy the company of a Seanachai, a storyteller. Ireland has many stories to tell and they belong to two groups: myths and legends and folk tales. Throughout the years, people passed on stories to form a great **tradition**.

Myths and legends are stories about giants, **saints**, **warriors** and kings. They are tales of heroes who **overcome** great obstacles¹, fight with magical beasts and have incredible² adventures. One such legend is the story of the noble **champion** Finn Mac Cumhal and his group of warriors, the Fianna, who protected the High Kings of Ireland.

Folk tales entertain people while teaching them moral values. These stories have the most unusual characters: fairies, elves, leprechauns and many more. The Leprechaun is one of the most popular characters in Irish folklore. Its name means 'small body'. It is a type of fairy that makes shoes and has a hidden treasure: a **crock**³ filled with gold. If you catch it, it must tell you the secret location of its treasure immediately. But be careful! It will try to trick you into looking away for a second, and then it will disappear!

¹ an object/thing that makes it difficult to go where you want

² something so unusual or surprising, that you can't believe it's true

³ a big old pot or jar

Приложение Г

Технологическая карта первого урока

Технологическая карта урока

Учитель: Романченко В.О.	Класс: 7
Тема: Tale time	Подтема: Bookwarms
Тип и вид урок: комбинированный урок	
Образовательные ресурсы: УМК “Spotlight” 7 класс, презентация, раздаточный материал	
Цель: расширение знаний обучающихся о культуре чтения в других странах	
Формы обучения: фронтальная, индивидуальная, групповая	
Метод(ы) обучения: наглядные, репродуктивные, практические	
Основные термины и понятия: books, famous authors, reading culture	
Планируемые образовательные результаты: Личностные: осознание возможностей самореализации средствами иностранного языка. Метапредметные: Коммуникативные УУД: высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на вопросы в пределах изученной тематики общения и усвоенного лексико-грамматического материала; читать аутентичные тексты разных жанров и стилей, преимущественно с пониманием основного содержания; составлять план, тезисы устных и письменных сообщений; кратко излагать результаты проектной деятельности. Познавательные УУД: умение действовать по образцу/анalogии при выполнении упражнений и составлении собственных высказываний в пределах тематики; владение приёмами работы с текстом: умение пользоваться определённой стратегией чтения/аудирования в зависимости от коммуникативной задачи (читать/слушать текст с разной глубиной понимания) Регулятивные УУД: развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией: поиск и выделение нужной информации, обобщение и фиксация информации	
Предметные: научиться составлять монологическое высказывание, используя изученную лексику и грамматический материал.	

<i>Этап занятия, его цель, время</i>	<i>Деятельность учителя</i>	<i>Деятельность обучающихся</i>	<i>УУД</i>
I. Начало урока 8 мин	Приветствует учащихся:	Приветствуют учителя	Личностные УУД (формирование

Организационно-мотивационный Приветствие Речевая зарядка Наладить с учащимися взаимодействие; переключить учащихся на иноязычное общение.	Hello, dear students! How are you today? I'm glad to see you! Today we are going to do a lot of interesting work. Let's start our lesson.		интереса к учению)
2. Организационно-мотивационный Ввести учащихся в иноязычную атмосферу, снять психоэмоциональное напряжение.	Создает на уроке оптимальный психологический климат. Do you like to read books? Why/why not?	Отвечают на вопрос	Регулятивные УУД (анализ информации)
3. Целеполагание и речевая зарядка Настроить учащихся на активную работу на уроке; мотивировать их познавательную деятельность. Подвести учащихся к теме урока, опираясь на их ассоциации; создать атмосферу общения на уроке и осуществить переход к основной деятельности	Вводит в тему урока, задает вопросы по теме. What is your favorite genre? Who is your favorite literary hero and why? What do you think is the topic of our lesson? Right you are! We're going to talk about literature. Here some photos of famous people. Look at the pictures and guess who they are. (Приложение Г) Do you know all these famous writers? Great! Where are they from? What are they famous for? Well done!	Определяют цель урока, отвечают на вопросы, угадывают авторов по фото	Познавательные и регулятивные УУД (выделяют необходимую информацию, формулируют цель урока)
II. Основная часть урока 1. Снятие лексических	Find English equivalents of these words in the text and underline:	Ищут неизвестные слова, подчеркивают и записывают в	Познавательные УУД (изучение новой лексики) Предметные УУД (работа с новым

трудностей (5 мин) Разобрать возможно неизвестные слова.	<i>Вымышленные детективы, знаменитый, опрятный, одержимость, расследования, на первый взгляд, верный, умный, воображение, подводный город.</i>	словарь.	лексическим материалом)
2.Предъявление базового текста, отработка (10 мин) Детальное изучить предложенный текст	Работа с текстом. Answer the questions and fill in the table: <i>When was the writer born?</i> <i>Where was the writer born?</i> <i>What is most famous character?</i> Учитель просит поработать в парах и презентовать информацию из таблицы. Present the information about these people to your partner/ check it all together with the class. Guess the character. We will play a game based on the text. I'll describe a famous character, and your task is to guess who it is. - <i>She looks like a sweet old lady, but he solves crimes better than the police. Who is this detective?</i> (answer: Miss Marple) - <i>This detective wears a hat, smokes a pipe, and has an</i>	Знакомятся с текстом на основе выполненных заданий.	Познавательные (поиск необходимого материала, работа с новой информацией), Предметные (развитие умения читать с извлечением информации), Коммуникативные (высказывать свое мнение)

	<i>incredible ability to notice even the smallest details.</i> <i>Who is it? (Answer: Sherlock Holmes)</i> <i>- This hero travels in a submarine and loves adventure.</i> <i>Who is he?</i> <i>(Answer: Captain Nemo)</i>		
Физминутка 1 мин	Let's have a break	Повторяют за движениями из видео	Личностные УУД: (психоэмоциональная разрядка)
4.Подготовка к монологическому высказыванию (10 мин)	Match. Tell about one or two famous people to your partner. Here are some information about famous writers from different countries. You need to guess the author according to his description and photo. <i>William Shakespeare, Mark Twain, Oscar Wilde, Antoine de Saint-Exupéry, Alexander Pushkin, Anton Chekhov.</i> Затем работа в группах. Work in groups of four. Choose one or two famous people from the list and present all the information that you've learnt about them to other groups. Well done!	Заполняют таблицу. Работают в группах, презентуют информацию об авторах.	Регулятивные УУД (анализируют информацию), познавательные (поиск необходимой информации), предметные (выполнение упражнений), личностные (умение работать в коллективе), коммуникативные
III. Заключительная часть урока Подведение итогов урока	Благодарит учащихся за работу на уроке: Thank you for your	Учащиеся слушают учителя	

(1 мин)	work at our lesson. You've worked hard and I'm very pleased with your work.		
Рефлексия учащимися своей учебной деятельности (2 мин) Развивать рефлексивные умения учащихся.	Предлагает ученикам дать оценку уроку. Раздает классу карточки, где написано, как нужно/не нужно относиться к вымирающим видам. На доске две колонки: палец вверх, палец вниз.	Получив карточки, по очереди выходят к доске и прикрепляют полученную карточку в определенную колонку.	Регулятивные УУД (оценивание собственных достижений)
Предъявление и объяснение домашнего задания (3 мин)	Объяснение домашней работы. Your home task is to write an article about your favourite foreign writer. Write: - Where and when he/she was born - what he/she did before writing - what famous character(s) he/she wrote about - what is your favourite book	Записывают домашнее задание.	

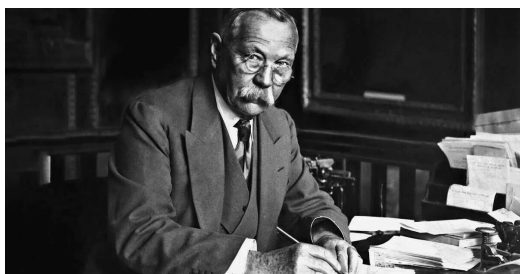
Приложение Д

Exercise 1. What are these people famous for?

Stories about Sherlock Holmes; detective stories; adventure stories



**Jules
Verne**



**Agatha
Christie**



**Arthur
Conan
Doyle**

Exercise 2. Read the text and fill in the table.

- New vocabulary. Find English equivalents of these words in the text and underline:

Вымышленные детективы, знаменитый, опрятный, одержимость, расследования, на первый взгляд, верный, умный, воображение, подводный город.

Answer the questions and fill in the table:

When was the writer born?

Where was the writer born?

Who is the most famous character?

	Date of birth	Country	Famous characters
Agatha Christie			
Jules Verne			
Arthur Conan Doyle			

Exercise 3. Guess the character.

We will play a game based on the text. I'll describe a famous character, and your task is to guess who it is.

- *She looks like a sweet old lady, but he solves crimes better than the police. Who is this detective?* (answer: Miss Marple)

- *This detective wears a hat, smokes a pipe, and has an incredible ability to notice even the smallest details. Who is it?* (Answer: Sherlock Holmes)

- *This hero travels in a submarine and loves adventure. Who is he?*

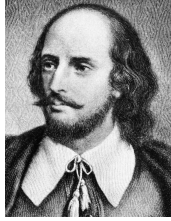
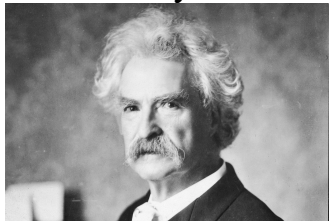
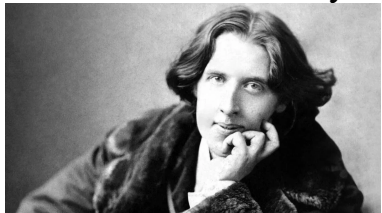
(Answer: Captain Nemo)

Exercise 4. Fill in the gaps. Tell about one or two famous people to your partner

Here are some information about famous writers from different countries. You need to guess the author according to his description and photo.

William Shakespeare, Mark Twain, Oscar Wilde, Antoine de Saint-Exupéry, Alexander Pushkin, Anton Chekhov.

Author	Country	Description and photo
	England	One of the greatest playwrights of all time. He wrote famous plays like Romeo and Juliet, Hamlet,

		and Macbeth. 
	USA	Known for his humorous and adventurous stories about American life, especially The Adventures of Tom Sawyer and Huckleberry Finn. 
	England (Ireland)	He is best known for his novel The Picture of Dorian Gray and his funny, clever plays. Wilde was known for his wit, unique style, and strong opinions. He lived during the 19th century and is still read and remembered today. 
	France	The author of The Little Prince, a poetic story that teaches lessons about love, friendship, and seeing with the heart

		
	Russia	Considered the founder of modern Russian literature. Wrote poetry, fairy tales, and novels such as The Captain's Daughter. 
	Russia	Famous for short stories and plays that show real life with humor and sadness. Known for The Cherry Orchard, The Seagull, and many short stories. 

Choose one or two famous people from the list and present all the information that you've learnt about them to your partner.

Well done!

Your home task is to write an article about your favourite foreign writer. Write:

- Where and when he/she was born
- what he/she did before writing
- what famous character(s) he/she wrote about
- what is your favourite book

Thank you for the lesson!

Exercise 5.

You are in a bookshop. You see a number of books with the title and author written on them. Guess what these books might be about. Why did you decide so? Which book will you choose? Why? Draw a cover for each book.

William Shakespeare — Hamlet

Mark Twain — The Adventures of Tom Sawyer

Oscar Wilde — The picture of Dorian Gray

Antoine de Saint-Exupéry — The Little Prince

Alexander Pushkin — Eugene Onegin

Anton Chekhov — The Cherry Orchard

Exercise 6. Reading and listening

Listen to the music. Which country does it remind of you? Then look at the quote:

“A story should be told eye to eye, mind to mind, heart to heart.” Stanley

Robertson (storyteller). What might the text be about?

Before the reading we'll check the correct pronunciation of some words from the text: «Leprechaun», «Finn Mac Cumhal», «Fianna», «High Kings of Ireland».

Answer the questions:

What do Seanachais do?

What are the two types of stories people tell in Ireland?

What are these myths/legends about?

What characters do you find in Irish folk tales?

Exercise 7. Tell about popular folk tale

Work in groups. Think of a popular folk tale in England, France, USA, Russia.

What is it about?

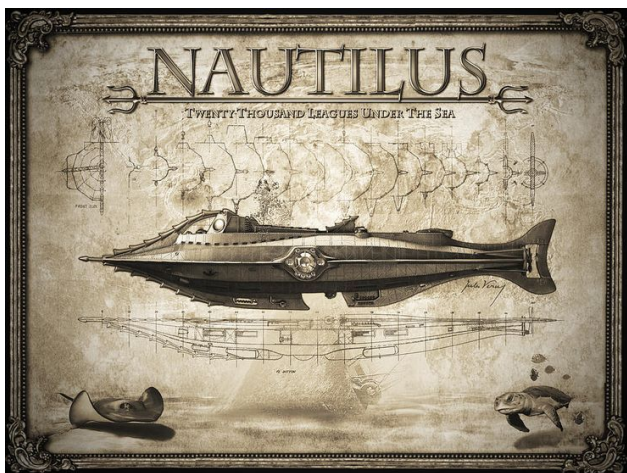
Who are the main characters?

What happens in the story?

What moral values does the text suggest?

Write a short version of it for an international English magazine, then present.

Приложение Е



Отзыв

на выпускную квалификационную работу
студентки факультета иностранных языков

Романченко Валерии Олеговны

«Лингвострановедческий аспект в формировании социокультурной компетенции на этапе основного общего образования»

Выпускная квалификационная работа В.О. Романченко представляет собой законченное, самостоятельное исследование, в котором рассматриваются аспекты преподавания английского языка на этапе основного общего образования во взаимодействии с реалиями страны изучаемого языка и культуры. Особое внимание уделяется роли лингвострановедения как одного из основных компонентов содержания обучения иностранному языку, рассматриваются психолого-физиологические особенности обучающихся, влияющие на характер используемого материала на занятиях по английскому языку.

Работа была проведена с привлечением разнообразной справочной литературы и фундаментальных трудов отечественных и зарубежных авторов по данной проблематике и носит аргументированный характер. В конце каждой главы приводятся точные, логичные, соответствующие содержанию выводы. Особый интерес представляет практическая часть, демонстрирующая возможности использования лингвострановедческого материала в рассматриваемом УМК, что является несомненным плюсом. В заключении сделаны общие выводы по всей работе.

Автор показал умение и способности проводить самостоятельное научное исследование. В ходе сотрудничества с руководителем В.О. Романченко проявила высокий уровень сформированности общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

Выпускная квалификационная работа В.О. Романченко вписывается в общий контекст подобного рода исследований и может быть оценена высоко, а ее автор заслуживает присвоения искомой квалификации.

Научный руководитель



А.В. Коршунова,
канд. филол. наук,
доцент кафедры
английской филологии



АНТИПЛАГИАТ
ОБНАРУЖЕНИЕ ЗАИМСТВОВАНИЙ

СПРАВКА

о результатах проверки текстового документа
на наличие заимствований

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ
БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
"КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. В.П.
АСТАФЬЕВА"

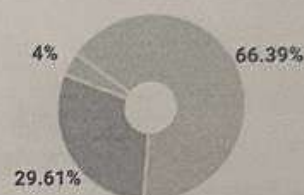
ПРОВЕРКА ВЫПОЛНЕНА В СИСТЕМЕ АНТИПЛАГИАТ.ВУЗ

Автор работы: Романченко Валерия Олеговна
Самоцитирование
рассчитано для: Романченко Валерия Олеговна
Название работы: диплом романченко
Тип работы: Выпускная квалификационная работа
Подразделение: кафедра английской филологии

РЕЗУЛЬТАТЫ

СОВПАДЕНИЯ	29.61%
ОРИГИНАЛЬНОСТЬ	66.39%
ЦИТИРОВАНИЯ	4%
САМОЦИТИРОВАНИЯ	0%

ДАТА ПОСЛЕДНЕЙ ПРОВЕРКИ: 02.06.2025



Структура
документа:

Проверенные разделы: основная часть с.30-48, титульный лист с.1, содержание с.2, приложение с.53-63, введение с.3-22, выводы с.22-30

Модули поиска:

Переводные заимствования по коллекции Интернет в русском сегменте; Сводная коллекция ЭБС; Публикации РГБ (переводы и перефразирования); СПС ГАРАНТ: аналитика; Перефразированные заимствования по коллекции Интернет в русском сегменте; Переводные заимствования IEEE; Переводные заимствования по коллекции Интернет в английском сегменте; Публикации eLIBRARY (переводы и перефразирования); Перефразирования по СПС ГАРАНТ: аналитика; Кольцо вузов (переводы и перефразирования); СПС ГАРАНТ: нормативно-правовая документация; Интернет Плюс; IEEE; Рувики; Перефразирования по коллекции IEEE; Перефразированные заимствования по коллекции Интернет в английском сегменте; Переводные заимствования; Публикации eLIBRARY; ИПС Адилет; Патенты СССР, РФ, СНГ; СМИ...

Работу проверил: Коршунова Анжелика Владимировна

ФИО проверяющего

Дата подписи:

3.06.25

Подпись проверяющего



Чтобы убедиться
в подлинности справки, используйте QR-код,
который содержит ссылку на отчет.

Ответ на вопрос, является ли обнаруженное заимствование
корректным, система оставляет на усмотрение проверяющего.
Предоставленная информация не подлежит использованию
в коммерческих целях.

СОГЛАСИЕ

на размещение текста выпускной квалификационной работы обучающегося
в ЭБС КГПУ им. В.П. Астафьева

Я, Романченко Валерия Олеговна
(фамилия, имя, отчество)

разрешаю КГПУ им. В.П. Астафьева безвозмездно воспроизводить и размещать (доводить до всеобщего сведения) в полном объеме и по частям написанную мною в рамках выполнения основной профессиональной образовательной программы выпускную квалификационную работу бакалавра / специалиста / магистра / аспиранта

на тему:

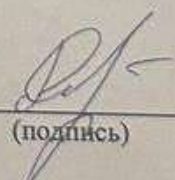
Лингвострановедческий аспект в формировании
самокультурной компетенции на этапе
основного общего образования

(название работы)

(далее – ВКР) в сети Интернет в ЭБС КГПУ им. В.П. Астафьева, расположенной по адресу [http:// elib.kspu.ru](http://elib.kspu.ru), таким образом, чтобы любое лицо могло получить доступ к ВКР из любого места и в любое время по собственному выбору, в течение всего срока действия исключительного права на ВКР.

Я подтверждаю, что ВКР написана мною лично, в соответствии с правилами академической этики и не нарушает интеллектуальных прав иных лиц.

« 12 » мая 2025 г.
(дата)


(подпись)